



EN ■ User Manual

Android Auto/CarPlay

CZ ■ Uživatelská příručka

Android Auto/CarPlay zařízení

SK ■ Používateľská príručka

Zariadenie Android Auto/CarPlay

HU ■ Felhasználói kézikönyv

Android Auto/CarPlay berendezés

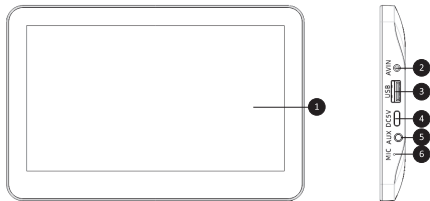
PL ■ Podręcznik użytkownika

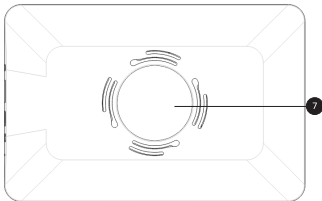
Urządzenie Android Auto/CarPlay

1. Obsah balení

- 1x zařízení SCT M750BWT
- 1x napájecí USB-C kabel
- 1x napájecí adaptér do autozásuvky
- 1x magnetický držák s přísavkou
- 1x magnetický držák do mřížky větrání
- 1x parkovací kamera
- 1x uživatelský návod
- 1x audio jack 3,5 mm

2. Popis zařízení





Přední strana	1	LCD displej s dotekovou plochou
Pravý bok	2	Vstup pro připojení kamery „AV IN“
	3	USB-A port pro připojení multimédií
	4	USB-C port pro napájení zařízení
	5	Zdířka AUX pro připojení externího zařízení (audio jack 3,5mm)
	6	Mikrofon
Zadní strana	7	Plocha pro připevnění magnetického držáku

3. Zapojení a upevnění

Zvolte vhodný držák pro upevnění zařízení SCT M750BWT. V balení máte na výběr ze dvou variant.

- A) Držák s přísavkou je vhodný pro upevnění na hladké a odmaštěné plochy vašeho vozu.
- B) Držák do větrací mřížky vašeho vozu.

Zapojení:

Propojte napájecí adaptér se zařízením SCT M750BWT a připojte ho do palubní autozásuvky 12 – 24 V. Pokud je v palubní autozásuvce napětí, dojde k automatickému spuštění zařízení SCT M750BWT. Některá vozidla mají palubní autozásuvku stále zapnutou, v takovém případě odpojte auto adaptér z palubní zásuvky před opuštěním vozidla.

Upozornění:

- Vždy umístěte zařízení SCT M750BWT tak, aby nebránilo ve výhledu během jízdy.
- Upevněte zařízení tak, aby při náhlém brzdění nedošlo k jeho uvolnění a následné újmě na zdraví či majetku.
- Během jízdy se vždy plně věnujte řízení.
- Sledujte místní dopravní předpisy a respektujte je. Přídavné zařízení SCT M750BWT nemusí být vždy ve všech státech povoleno během jízdy na veřejných komunikacích.

Upozornění:

- Upravte nastavení displeje tak, aby během řízení nedošlo k oslnění.
- Nenechávejte v autozásuvce napájecí adaptér bez dohledu. Některé autozásuvky mohou být pod napájením, i když je motor vypnutý.
- Vždy po jízdě zařízení SCT M750BWT a napájecí adaptér odpojte a uklidte na bezpečné místo. Vyhněte se krádežím a případnému poničení vašeho vozu.
- Zařízení SCT M750BWT nepoužívejte na jízdních kolech, motocyklech a čtyřkolkách.
- Zařízení SCT M750BWT a napájecí adaptér nejsou voděodolné.
- Zařízení SCT M750BWT musí být umístěno vždy po směru jízdy.

4. Začínáme

Hlavní Menu:



Označení v tomto návodu	Název	Funkce
A	Home	Vstup do hlavního Menu v rámci systému zařízení
B	FM frekvence	Nastavená vysílací FM frekvence
C	Spánek	Vypnutí LCD panelu
D	Režim DEN/NOC	Manuální volba režimu DEN/ NOC
E	Hlasitost	Nastavení hlasitosti přehrávané hudby
F	Bluetooth	Indikátor stavu připojení
G	Zpět	Tlačítko zpět v rámci systému zařízení
H	Spuštění funkce Carplay	
I	Spuštění funkce Android Auto	
J	MirrorLink	Funkce dostupná po instalaci APP
K	Multimedia	Telefon/ Přehrávání z USB/ Přehrávání z Bluetooth
L	Nastavení „Settings“	Nastavení zařízení

5. Nastavení („L“)

Před prvním použitím nastavte zařízení dle vlastní potřeby.

Obecné:

- **Language „Jazyk“ – zvolte jazyk, ve kterém bude zařízení nastaveno.** Nastavení se nevztahuje na aplikace, které jsou převzaty z mobilního telefonu prostřednictvím Android Auto / Carplay.
- FM nastavení – šipkami nebo posunem prstu na horizontální stupnici zvolte volnou FM stanici, na které bude zařízení SCT M750BWT vysílat audio signál. Stejnou frekvenci naladte na vašem autorádiu.
Ve spodní části obrazovky je možné vysílání zařízení SCT M750BWT Zapnout / Vypnout (ON/OFF).

Upozornění:

Vždy využívejte volné FM stanice, aby nedošlo k vzájemnému překrývání s komerční FM stanicí.

- Autolink APK – pokud chcete ve vašem Android telefonu provádět zrcadlení obrazovky. Stáhněte a nainstalujte si aplikaci, která vám tuto funkci v telefonu otevře. Použijte aplikaci na zrcadlení obrazovky z odkazu QR kódu.
- WLAN – parametry k nastavení Wifi propojení. Váš telefon bude komunikovat se zařízením SCT M750BWT pomocí Wifi. SSID bude viditelné ve vašich Wifi připojeních. Heslo pro připojení je přednastaveno.

- SmartPhone – Nastavení typu propojení mezi vaším telefonem a zařízením SCT M750BWT. Vyberte preferovaný typ přenosu/funkce dle operačního systému vašeho telefonu.
- Podsvícení – Nastavte úroveň jasu, sytosti, barevnosti a kontrastu displeje dle vašich potřeb. Rychlé přepínání útlumu jasu DEN/NOC se provádí stiskem ikony „D“ v hlavním menu.
- Verze – verze sestavení předinstalovaného systému
- Aktualizace – v případě, že bude dostupná nová verze systému zařízení SCT M750BWT, kterou naleznete u produktu na webu www.sencor.com

Ekvalizér:

Pokud ve vašem zařízení nemáte nastavený Ekvalizér, máte možnost si ho nastavit v záložce Ekvalizér. Ve spodní části displeje je možné zvolit z přednastavených ekvalizérů (Klasická /Rock/ Jazz/ Elektrická/ Pop/ Jemná /Standardní / Uživatelská). Vybráním typu ekvalizéru a jeho následnou úpravou dojde k jeho přesunu do typu Uživatel. Pro obnovení nastavené stanice stiskněte „Resetovat“ v pravém spodním rohu.

Zvuk:

Hlasitost – Nastavení úrovně hlasitosti vysílaného zvuku

Mikrofon – Nastavení signálové úrovně

6. Multimédia („K“)

Bt telefon:

Pokud je k zařízení SCT M750BWT připojený mobilní telefon a nepoužívá se služba Android Auto / Carplay, budou dostupné položky menu:

- Vytocit – zadejte telefonní číslo pomocí klávesnice a stiskněte ikonu zeleného sluchátka pro zahájení hovoru. Pro ukončení hovoru stiskněte ikonu červeného sluchátka. Vypnutí / zapnutí mikrofonu provedete stiskem tlačítka Mikrofon. Ikona umístěná na pravé straně slouží ke změně výchozího sluchátka (Zařízení SCT M750BWT / váš mobilní telefon). Ikona s 9 tečkami slouží k zobrazení klávesnice s podporou DTMF tónů (dotekem prstu mimo číslice se vrátíte do menu probíhajícího hovoru).
- Tel. Seznam – z vašeho mobilního telefonu se načte telefonní seznam do pozic tříděných dle abecedy. Ikonou sluchátka v řádku zahájíte hovor s vybraným kontaktem. Ikona koše v pravém horním rohu slouží k dočasnému odstranění celého seznamu.
- Záznam Hovorů – Seznam posledních uskutečněných a zmeškaných hovorů (zelená ikona sluchátka - odchozí hovor, modrá ikona sluchátka - příchozí hovor, červená ikona sluchátka - zmeškaný hovor)
- Vyhledat BT – Po stisknutí ikony s Lupou v pravém horním rohu se spustí prohledávání dostupných zařízení Bluetooth. Tato funkce je dostupná pouze v režimu, když není připojen k zařízení SCT M750BWT žádný telefon, či jiné přenosné

zařízení.

- **Nastavení** – zde nastavte, zda má být funkce Bluetooth zapnutá nebo vypnutá. Název zařízení je přednastaven od výroby a nelze ho měnit. Autom. odpověď slouží k automatickému přijetí příchozího hovoru. Při Autom. Připojení se bude váš telefon automaticky připojovat k zařízení SCT M750BWT přes Bluetooth.

Bt hudba:

V režimu Bluetooth bez spuštěných služeb Android Auto / Carplay bude položka Bt hudba uvolněna k používání. Funkce slouží ke vzdálenému ovládní vašeho hudebního přehrávače v telefonu. Pomocí středové ikony PLAY / PAUSE lze spustit nebo pozastavit přehrávanou hudbu. Šipkami vpřed (pravá spodní strana displeje) / zpět (levá spodní strana displeje) lze přecházet na následující / předchozí skladby.

USB:

Do portu USB-A vložte paměťové zařízení s podporovaným obsahem (obrázky, video soubory nebo audio soubory). Po načtení vašeho paměťového média dojde k automatickému spuštění přehrávače. Případně je možné spustit přehrávač ručně z menu Menu/Multimedia/USB.

Pokud zařízení SCT M750BWT nalezne nepodporované formáty, budete na ně následně upozorněni: File format not supported.

Ovládání multimediálního přehrávače



Šipka doleva „A“	Přechod na předchozí skladbu/ obrázek / video
PLAY / PAUSE „B“	Spuštění nebo zastavení skladby/ obrázku / videa
Šipka doprava „C“	Přechod na následující skladbu/ obrázek / video
Čas nebo počet „D“	Zobrazuje čas přehrávané skladby nebo videa. U obrázku je zobrazeno pořadí snímku.
Menu „E“	Vstup do menu přehrávače (výběr typu souboru Hudba/Video/Obrázek).
Náhodné přehrávání „F“	Během přehrávání Hudby nebo videa lze nastavit náhodné přehrávání.
Opakované přehrávání „G“	Během přehrávání Hudby nebo videa lze nastavit opakované přehrávání. Ikona s 1 přehrávání proběhne 1x, pouze ikona přehrávání bude probíhat stále dokola.
Šipka s 90° doleva	Pootočení obrázku doleva o 90°
Šipka s 90° doprava	Pootočení obrázku doprava o 90°
+	Přiblížení obrázku
-	Oddálení obrázku

Upozornění:

S ohledem na množství zařízení na trhu není garantována kompatibilita a podpora přehrávání u všech médií. Paměťová zařízení, která chcete připojit, byste měli předem otestovat nebo zformátovat souborovým formátem FAT32. Přehrávání v nich uložených chráněných médií, souborů nebo obsahu se nemusí zdařit. USB-A port neslouží k nabíjení přenosných zařízení. Do USB-A portu nepřipojujte disky s větším odběrem jak 2W.

7. Apple CarPlay („H“)

Připojte váš Iphone pomocí Wifi přenosu nebo datového kabelu službou Apple CarPlay.

Bezdrátový přenos:

Na vašem Iphone přes Bluetooth vyhledejte zařízení SCT M750BWT, připojte se k němu. Během párování budete vyzváni k potvrzení párovacího PINU. Váš Iphone se automaticky připojí prostřednictvím Bluetooth a nastaví Wifi přenos tak, aby se služba Apple CarPlay spustila.

Drátový přenos:

Propojte váš Iphone originálním datovým kabelem (není součástí balení) se zařízením SCT M750BWT. Potvrďte propojení obou zařízení na vašem Iphone. Služba Apple CarPlay se automaticky spustí.

Pro návod, jak pracovat s Apple CarPlay, kontaktujte výrobce

Apple. Opuštění z prostředí Apple CarPlay do hlavního menu se provádí tlačítkem **Car Home**.

8. Android Auto („I“)

Připojte váš telefon pomocí Wifi přenosu nebo datového kabelu službou Android Auto. Ověřte, zda váš přístroj a verze operačního systému Android podporuje službu Android Auto.

Bezdrátový přenos:

Na vašem telefonu přes Bluetooth vyhledejte zařízení SCT M750BWT a připojte se k němu. Během párování budete vyzváni k potvrzení párovacího PINU. Váš telefon se automaticky připojí prostřednictvím Bluetooth a nastaví Wifi přenos tak, aby se služba Android Auto spustila.

Drátový přenos:

Propojte váš telefon originálním datovým kabelem (není součástí balení) se zařízením SCT M750BWT. Potvrďte propojení obou zařízení na vašem telefonu. Služba Android Auto se automaticky spustí.

Pro návod, jak pracovat s Android Auto, kontaktujte výrobce zařízení. Opuštění z prostředí Android Auto do hlavního menu se provádí tlačítkem EXIT.

Tip pro Android Auto a Apple CarPlay: Pokud se Telefon nebude schopný k zařízení SCT M750BWT automaticky připojit, i když bude navázané Wifi připojení, proveďte restart zařízení SCT M750BWT vytažením z autozásuvky a nechte ho opět

naběhnout do hlavního menu. Opakujte bezdrátové připojení. V případě, že nedojde ke spuštění služby, připojte telefon pomocí datového kabelu tak, aby došlo k navázání služby touto cestou. Poté zrušte drátové spojení a opakujte bezdrátové spuštění služby.

9. MirrorLink („J“)

Pro správnou funkci zrcadlení vašeho zařízení Android si stáhněte aplikaci pomocí QR kódu (Menu/Nastavení/Obecné/AutoLink APK). Po nainstalování a povolení všech práv dojde k automatickému spuštění této funkce během připojení vašeho telefonu.

10. AUX

Pro přenos zvuku **ze zařízení SCT M750BWT** do autorádia použijte propojovací kabel Jack 3,5mm.

Upozornění:

Před připojením se ujistěte, že obě zařízení měla sníženou hlasitost na minimální úroveň, aby nedošlo k poškození reproduktorů.

11. Parkovací kamera

Součástí balení je přídatná zadní kamera. Pokud je parkovací kamera správně zapojena, tak po zařazení reverzního chodu vašeho vozidla se automaticky promítne obraz do zařízení SCT M750BWT. Funkce parkovací kamery je nadřazená nad ostatními funkcemi.

Zapojení:

Připojte parkovací kameru do zdířky AVIN v zařízení SCT M750BWT. Natáhněte vodič s parkovací kamerou do zadní části vašeho vozu. Umístěte parkovací kameru tak, aby zobrazené parkovací pruhy odpovídali reálným parkovacím pruhům na vozovce. Připojte volný červený vodič na „+“ pól couvacího světla. Při zařazení reverzního chodu a rozsvícení couvacího světla se zařízení SCT M750BWT přepne do režimu zobrazení z parkovací kamery.

Upozornění:

- Montáž parkovací kamery přenechte odborníkům (auto elektrikářům).
- Umístěte propojovací vodič od kamery k zařízení SCT M750BWT tak, aby nedocházelo k interferenci (vodič nesmí být rušen jinými zařízeními).
- Všechny komponenty, couvací kameru, vodič a zařízení SCT M750BWT umístěte tak, aby neovlivňovaly bezpečnost jízdy a nerušily pozornost řidiče.
- Výrobce nenes zodpovědnost za škody způsobené na vozu během montáže jednotlivých komponent.
- Vyhněte se zkratu při montáži všech komponent.
- Ověřte zda váš automobil má pól kostry "-", v opačném případě parkovací kameru nemontujte.

12. Technická specifikace

Android Auto/CarPlay

Bezdrátové připojení

Automatické znovu připojení

Ovládání hlasem

Kompatibilní s Android 10/iOS 8 a novější

Dotyková obrazovka

Velikost displeje: 7" IPS Technologie

Rozlišení: HD 1024 x 600 bodů 16:9

Denní/noční režim

Síť/připojení

WiFi: 5 GHz (802.11 b/g/n)

Bluetooth: 5.0

USB rozhraní

Přehrávání z USB (až 32 GB)

Podpora zrcadlení displeje telefonu

Couvací kamera

Rozlišení 720P

Detekce signálu zpátečky

Vstup Jack 2.5 mm / napájení 5 V

Čipset a paměť:

CPU: Sunplus SPHE8368

Paměť RAM: 1GB DDR3

Podporované formáty audio-video

Video: AVI/ MPEG/MKV/MP4/FLV

Audio: MP3/WMA/AAC/AC3/OGG/REAL AUDIO/FLAC/APE

Obrázky: JPEG/TIFF/PNG/GIF

Další

Bezdrátové přenos audia do reproduktorů vozu přes FM

Handsfree Bluetooth volání

Vestavěný mikrofón

Jack 3.5 mm AUX Výstup

USB-C napájecí konektor

Napájení: DC 12-24V, Max 3A

Rozměry: 180 x 117 x 15 mm

Hmotnost: 290 g (hlavní jednotka)

Obsah balení

360 stupňový magnetický držák na okno a do mřížky ventilace

12-24V Adaptér se dvěma USB porty

Napájecí USB-C kabel

Jack 3.5mm kabel

Couvací kamera

Radio FM	Rozsah pásma	87,5 MHz – 108 MHz
Bluetooth	Verze	5.0
	Maximální výkon vysílače	100mW při 2,4GHz – 2,4835GHz
	Podporované profily	HFP A2DP PBAP IAP2 SPP
	Kodek	SBC
WiFi	Pásma	5 GHz

POKYNY A INFORMACE K LIKVIDACI VYŘAZENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Obalový materiál odevzdejte k likvidaci do sběrného dvora.

LIKVIDACE VYŘAZENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol umístěný na produktu, příslušenství nebo obalu upozorňuje na to, že s produktem nesmí být nakládáno jako s běžným domácím odpadem.


Zlikvidujte prosím tento produkt ve sběrném dvoře určeném k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V některých státech Evropské unie nebo v některých evropských zemích můžete při nákupu ekvivalentního nového produktu vrátit vaše produkty místnímu prodejci. Řádnou likvidací tohoto produktu pomáháte chránit cenné přírodní zdroje a předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti vám poskytnou místní úřady nebo nejbližší sběrný dvůr pro likvidaci odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může být předmětem udělení pokuty ze zákona.

Pro firmy v Evropské unii

Pokud potřebujete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, požádejte vašeho prodejce nebo dodavatele o nezbytné informace.

Likvidace v zemích mimo Evropskou unii

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, požádejte o nezbytné informace o správném způsobu likvidace ministerstvo nebo vašeho prodejce.

 Výrobek splňuje požadavky EU na něj kladené.

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení SCT M750BWT je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.sencor.eu

Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo provádět změny.

Originální verze je v českém jazyce.

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621,
Říčany CZ-251 01

SENCOR®

CZ Záruční podmínky

Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícími. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamčního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícími nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat své právo reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, atřesuj);
- poškození, úpravy nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje své právo reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, přepisované údaje v dokladech).

Distributor:

FAST ČR, a.s., U Senitavy 162/1, 251 01 Říčany

Servisní středisko:

FAST ČR, a.s., Technická 170/1, 251 01 Říčany, tel: 323 204 120

FAST ČR, a.s., areál GLP Park Brno Holubice, Holubice 552, 683 51 Holubice, tel: 531 010 295

Aktuální seznam servisních středisek pro ČR naleznete na www.sencor.cz

Originální znění návodu je v českém jazyce, další jazykové mutace jsou tvořeny příslušným překladem.

